

## VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG

Wir bestätigen hiermit, dass für

**sämtliche**

im Eigentum der Firma

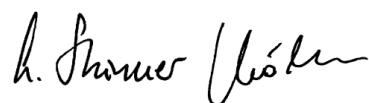
**IMS Cargo Germany GmbH  
Heidenkampsweg 44  
D-20097 Hamburg**

eine Verkehrshaftungs-Versicherungspolizze unter der Nr. 27055748-1 für das Jahr 2021 besteht. Die Polizze erstreckt sich ausdrücklich auch auf Versicherungsschutz im Rahmen der CMR-Bestimmungen, enthält jedoch keine nach westeuropäischen Usancen ungewöhnlichen oder unüblichen Ausschlüsse bzw. Einschränkungen hinsichtlich des Umfangs der Deckung, ihren Bedingungen sowie des örtlichen/geographischen Geltungsbereiches. Ferner entspricht die Höchsthaftungssumme mindestens dem Gegenwert, errechnet aus der Multiplikation von 8,33 Sonderziehungsrecht (SZR) mit der höchstzulässigen Nutzlast des betreffenden Fahrzeuges.

Die Haftung gem. Art. 29 CMR ist mitversichert (nicht die des VN selbst und seiner gesetzlichen Vertreter).

Wien, 30. November 2020

Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Schwarzenbergplatz 15  
1010 Wien





## VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG

(für das Bundesamt für Güterverkehr bestimmt)

### Versicherungsbestätigung für 2021

Der unterzeichnete Versicherer bestätigt, daß nach Maßgabe der Versicherungspolice und der folgenden Kennziffern eine Verkehrshaftungs-Versicherung gemäß § 7 a des Güterkraftverkehrsgesetzes gegen Schäden besteht, für die der versicherte Unternehmer bei Beförderungen mit Be- und Entladeort in Deutschland nach dem vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuchs in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet. Sofern ausdrücklich und nachweislich zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer vereinbart, gilt die Haftung bis max. 40 SZR pro kg Rohgewicht vereinbart. Die Höchsthaftungssumme pro Lastzug gilt jedoch mit EUR 2.000.000,00 begrenzt.

Versicherungsnehmer: IMS Cargo Germany GmbH  
Heidenkampsweg 44, 20097 Hamburg

Versicherter: wie oben

Beginn des Versicherungsschutzes: 01.01.2009

Nummer des Versicherungsscheines: 27055748-1

Gültig für alle versicherten LKW (lt. Polizze) dieses Versicherungsnehmers.

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmens werden durch die §§ 158 b bis 158 k des Versicherungsvertragsgesetzes bestimmt.

Wien, am 30. November 2020

VERSICHERER:  
Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Schwarzenbergplatz 15  
1015 Wien



## COVER NOTE

We declare, that for all trucks owned by

**IMS CARGO SLOVAKIA s.r.o.**  
**Hranicna 18**  
**SK-82105 Bratislava**

in our company there exists a carrier's liability insurance under the policy number **27055748-1** for the year of 2021. This policy covers the articles of CMR and does not include uncommon exclusions in respect of coverage and insured countries. The maximum compensation is based on the multiplication of the value of 8,33 (SDR) with the maximum payload of the truck.

Vienna 30.11.2020

Zürich Versicherungs AG  
Schwarzenbergplatz 15  
1015 Wien

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'h. Stamer Ueber', is written in a cursive style.



## COVER NOTE

We declare, that for all trucks owned by

**IMS Cargo Hungaria Kft.**  
**Szántófield út 2/A**  
**HU-1151 Budapest**

in our company there exists a carrier's liability insurance under the policy number **27055748-1** for the year of 2021. This policy covers the articles of CMR and does not include uncommon exclusions in respect of coverage and insured countries. The maximum compensation is based on the multiplication of the value of 8,33 (SDR) with the maximum payload of the truck.

Vienna 30.11.2020

Zürich Versicherungs AG  
Schwarzenbergplatz 15  
1015 Wien

## CMR - VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG

### Versicherungsbestätigung für 2020

Wir bestätigen hiermit, dass für

**eigene, geleaste, gemietete**

Lastkraftwagen (lt. Polizze) der Firma

**JKT GmbH  
Lerchenastr. 1  
2112 Würnitz**

eine Verkehrshaftungs-Versicherungspolizze unter der Nr. 27055748-1 für das Jahr 2021 besteht. Die Polizze erstreckt sich ausdrücklich auch auf Versicherungsschutz im Rahmen der CMR-Bestimmungen, enthält jedoch keine nach westeuropäischen Usancen ungewöhnlichen oder unüblichen Ausschlüsse bzw. Einschränkungen hinsichtlich des Umfangs der Deckung, ihren Bedingungen sowie des örtlichen/geographischen Geltungsbereiches. Ferner entspricht die Höchsthaftungssumme mindestens dem Gegenwert, errechnet aus der Multiplikation von 8,33 Sonderziehungsrecht (SZR) mit der höchstzulässigen Nutzlast des betreffenden Fahrzeuges.

Die Haftung gem. Art. 29 CMR ist mitversichert (nicht die des VN selbst und seiner gesetzlichen Vertreter).

Wien, 30. November 2020

Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Schwarzenbergplatz 15  
1010 Wien



VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG

(für das Bundesamt für Güterverkehr bestimmt)

**Versicherungsbestätigung für 2021**

Der unterzeichnete Versicherer bestätigt, daß nach Maßgabe der Versicherungspolice und der folgenden Kennziffern eine Verkehrshaftungs-Versicherung gemäß § 7 a des Güterkraftverkehrsgesetzes gegen Schäden besteht, für die der versicherte Unternehmer bei Beförderungen mit Be- und Entladeort in Deutschland nach dem vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuchs in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet. Sofern ausdrücklich und nachweislich zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer vereinbart, gilt die Haftung bis max. 40 SZR pro kg Rohgewicht vereinbart. Die Höchsthaftungssumme pro Lastzug gilt jedoch mit EUR 2.000.000,00 begrenzt.

Versicherungsnehmer: JKT GmbH,  
Lerchenastr. 1, 2112 Würnitz

Versicherter: wie oben

Beginn des Versicherungsschutzes: 01.01.2009

Nummer des Versicherungsscheines: 27055748-1

Gültig für alle versicherten LKW (lt. Polizze) dieses Versicherungsnehmers.

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmens werden durch die §§ 158 b bis 158 k des Versicherungsvertragsgesetzes bestimmt.

Wien, am 30. November 2020

VERSICHERER:  
Zürich Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Schwarzenbergplatz 15  
1015 Wien

